

12e Colloque de l'AiRDF, 29 - 31 août 2013

L'enseignement du français à l'ère informatique

Programme

Jeudi 29 août 2013 - matin

(L'AiRDF a adopté l'orthographe rectifiée)

9h00 - 10h00	Accueil des participants, distribution des dossiers, collation légère
10h00 - 10h20	Le mot de bienvenue de M. Guillaume Vanhulst, Recteur de la HEP Vaud
10h20 - 11h00	Présentation du colloque par le Comité d'Organisation
11h00 - 11h30	Pause
11h30 - 12h30	Conférence d'ouverture Nathalie Lacelle (Uni du Québec à Trois-Rivières) & Monique Lebrun (Uni du Québec à Montréal) <i>La révolution numérique : un défi pour les enseignants de français</i>
12h30 - 14h00	Repas

Jeudi 29 août 2013 - après-midi

	Axe 1 / C33 - 720 Lire-écrire	Axe 2 / C33 - 723 Structuration / orthographe	Axe 3 / C33 - 812 Littérature	Axe 4 / C33 - 819 FLE (Français Langue Etrangère)	Axe 5 / C33 - 820 Formation des enseignants	Axe 6 / C33 - 823 Contexte, situation d'enseignement
	Dispositifs technologiques d'évaluation	Apprendre l'orthographe à l'aide de logiciels	Le patrimoine littéraire, ici incarné par la voix, là numérisé	Quels usages des TIC dans le FLE : dispositifs, pratiques et représentations (1)	Les TIC dans la formation universitaire	Jeux vidéo et <i>serious game</i> au service de l'apprentissage
14h00 - 14h45	Amélie GUAY (UQO), Manon HÉBERT (U. de Montréal) et Lizanne LAFONTAINE (UQO) <i>Le dispositif technologique d'un projet d'enseignement-évaluation de l'oral, en situation de cercles de lecture</i>	Claude BEUCHER & Florence CHARLES (Uni Eu de Bretagne) & Elisabeth DELAIS-ROUSSARIE (MCF Paris 7 Diderot) <i>La synthèse vocale avec correcteurs de langue, générateur de contenu pour écrire au CP-CE1 et en FLE</i>	Brigitte LOUICHON (Uni Bordeaux 4) <i>Patrimoine littéraire et numérique</i>	Claudia BERGER & Jue WANG SZILAS (Uni de Genève) <i>Les TICE et l'enseignement hybride pour de meilleures compétences FLE à l'oral et en médiation</i>	Magali BRUNEL (Uni de Nice) <i>Les TICE dans la formation des enseignants de français : quelle évolution depuis la maîtrise ?</i>	Florence QUINCHE (HEP Vaud) <i>Jeux vidéos et serious games, vecteurs de compétences communicationnelles ?</i>
14h45 - 15h30	Thierry GEOFFRE (Uni Grenoble-Alpes) <i>Le brouillon collaboratif : une situation d'écriture planifiée</i>	Catherine BRISAUD (Uni Grenoble-Alpes) & Patrick LUYAT (IEN, circonscription d'Irigny) <i>Apprendre l'orthographe en autonomie avec le logiciel « Progresser en orthographe, dictées codées »</i>	Claire RAGNO PAQUIER & Christophe RONVEAUX (Uni de Genève) <i>Textes en voix. Prosodie, discours et enseignement des littératures</i>	Olivier DEZUTTER & Vicky POIRIER & Rodine EID (Uni de Sherbrooke) <i>Quand la pratique et l'apprentissage de l'écriture en français langue seconde ou étrangère se transforment sous l'influence des TICs, points de vue d'étudiants universitaires et de formateurs</i>	Gilles MERMINOD & Marcel BURGER (Uni de Lausanne) <i>Apprendre à communiquer des compétences à communiquer : savoir-faire discursifs et ePortfolio en Master ès Lettres</i>	Muriel CORET & Malika KAHERAOUI (Uni de Poitiers) <i>Apports du numérique à la didactique du lexique : regards sur la didactisation d'un objet innovant</i>

15h30 - 16h00 **Pause**

	Axe 1 / C33 - 720 Lire-écrire	Axe 2 / C33 - 723 Structuration / orthographe	Axe 3 / C33 - 812 Littérature	Axe 4 / C33 - 819 FLE (Français Langue Etrangère)	Axe 5 / C33 - 820 Formation des enseignants	Axe 6 / C33 - 823 Formation des enseignants
	Impact des TIC sur l'apprentissage du lire-écrire	Pratiques innovantes et évaluations des compétences en orthographe	Approches multimodales de la littérature	Quels usages des TIC dans le FLE : dispositifs, pratiques et représentations (2)	Formation des enseignants (sans TIC)	Rapport à l'écriture et formation des enseignants
16h00 - 16h45	Claude BURDET & Sonia GUILLEMIN (HEP VD) <i>Lire, comprendre, collecter des mots-clés et reformuler oralement en utilisant un média</i>	Priscilla BOYER (Uni du Québec à Trois-Rivières) <i>L'évaluation de sa compétence en orthographe grammaticale: quel effet sur la performance des élèves?</i>	Sébastien OUELLET (Uni Québec, Rimouski) <i>Le sujet lecteur et scripteur : entre subjectivité et multimodalité</i>	Dora LOIZIDOU (Uni de Chypre) <i>Outils en formation hybride : lesquels facilitent l'apprentissage ?</i>	Christiane BLASER & Chantale BEUCHER & Mathieu BOUHON & Olivier DEZUTTER & Frédéric SAUSSEZ & Roselyne LAMPRON (Uni de Sherbrooke) <i>Le rapport à l'écrit des enseignants: un levier dans le développement des compétences langagières des élèves</i>	Laetitia PERRET-TRUCHOT (Uni Poitiers) <i>Exercice de français sur tablette numérique : représentations de la discipline, de l'apprentissage, réception par les enseignants.</i>
16h45 - 17h30	Catherine CRETE-D'AVIGNON & Olivier DEZUTTER & François LAROSE (Uni de Sherbrooke) <i>Les technologies en classe de français langue première au secondaire: impacts sur l'apprentissage de l'écriture</i>	Carole Fisher (Uni du Québec à Chicoutimi) & Marie NADEAU (Uni du Québec à Montréal) <i>Pratiques innovantes et développement de compétences en orthographe grammaticale</i>	Véronique BOURHIS (Uni Cergy Pontoise) <i>Les albums novellisés : écriture, réécriture, transposition ? Et pour quels usages scolaires ?</i>	Marie-Laure WULLEN (Uni de Rouen) <i>Les supports numériques en FLE : un atout pédagogique ?</i>	Roselyne LAMPRON (Uni de Sherbrooke) <i>Formation à l'enseignement de l'écrit disciplinaire : conceptions d'enseignants du postsecondaire</i>	Jorge Mauricio MOLINA MEJIA & Georges ANTONIADIS (Uni Grenoble) <i>Former des enseignants de FLE à travers un dispositif informatique fondé sur la linguistique textuelle</i>

17h45 - 19h15 **Assemblée générale de l'AI RDF**

Vendredi 30 août 2013 - matin

	Axe 1 / C33 - 720 Lire-écrire	Axe 1 / C33 - 816 Lire-écrire	Axe 1 / C33 - 723 Lire-écrire	Axe 1 / C33 - 820 Lire-écrire	Axe 3 / C33 - 812 Littérature	Axe 4 / C33 - 819 FLE (Français Langue Etrangère)	Axe 6 / C33 - 823 Contexte, situation d'enseignement
	Appropriation de l'écriture par les réseaux sociaux (1)	De la littératie numérique de 9h à 11h45	Quand les TIC facilitent la compréhension, l'interprétation et l'écriture	Pratiques multimodales de l'enseignement du lire-écrire	Pratiques d'analyse littéraire au secondaire	Dispositifs informatiques d'aide à l'écriture en FLE (1)	Innovation technologique dans l'apprentissage
9h00 - 9h45	Nathalie GILLAIN (Uni de Namur) <i>Construire une identité sur les réseaux sociaux en alliant l'écrit et la photographie</i>	Marc-André BRISSON (Uni du Québec à Trois-Rivières) <i>Les résultats d'une analyse du niveau d'atteinte de compétences en littératie médiatique multimodale</i>	Erick FALARDEAU (Uni Laval) <i>Les TIC pour favoriser l'évaluation formative en lecture : élaboration de grilles informatisées</i>	Sandrine AEBY DAGHE & Thérèse THEVENAZ-CHRISTEN (Uni de Genève) <i>Les systèmes sémiotiques dans les pratiques enseignantes de la compréhension de l'écrit</i>	Julie BABIN & Olivier DEZUTTER (Uni Sherbrooke) <i>L'enseignement de la lecture des œuvres littéraires : portrait de pratiques en première année du collégial au Québec</i>	Montiya PHOUNGSUB (Uni Stendhal-Grenoble 3) <i>Système d'aide à l'écriture « Scribplus » en classe de FLE: apports, limites et pistes d'amélioration</i>	Morgane CHEVALIER & Bernard BAUMBERGER (HEP Vaud) <i>Usage de l'e-learning dans la pratique des devoirs à domicile à l'école primaire</i>
9h45 - 10h30	François MANGENOT & Thierry SOUBRIE (Uni Stendhal-Grenoble 3) <i>Web social et enseignement de l'écrit</i>	Denis BADAN, José TICON (HEP Vaud) <i>Intégrer le média radio à l'enseignement du français au secondaire : analyse des perceptions des utilisateurs du dispositif « Radiobus »</i>	Jean-Yves BOUTON (IUFM d'Aquitaine) <i>Les cartes mentales numériques dans l'écriture du commentaire littéraire : une aide ou un obstacle ?</i>	Jorge Juan VEGA Y VEGA (Uni de Las Palmas de Gran Canaria) <i>Quel français enseigner à l'heure de l'informatique? Le défi est dans le tri</i>	Francine FALLENBACHER & Chloé GABATHULER (Uni de Genève) <i>Discours sur la littérature au lycée. Analyse comparative de leçons sur « La Négresse et le chef des avalanches » et la préface de « Thérèse Raquin »</i>	Thi Thu Hoai TRAN (Uni Stendhal Grenoble 3) <i>Aides logicielles à la rédaction scientifique auprès des étudiants étrangers</i>	John DIDIER & Florence QUINCHE (HEP Vaud) <i>Développer les compétences langagières par des activités de robotique en classe</i>
10h30 - 11h00	Pause						
	Axe 1 / C33 - 720 Lire-écrire	Axe 1 / C33 - 816 Lire-écrire	Axe 1 / C33 - 823 Lire-écrire	Axe 2 / C33 - 723 Structuration / orthographe	Axe 3 / C33 - 812 Littérature	Axe 4 / C33 - 819 FLE (Français Langue Etrangère)	Axe 5 / C33 - 820 Formation des enseignants
	Appropriation de l'écriture par les réseaux sociaux (2)	Suite de l'atelier	Lire-écrire sur papier ou sur écran: les usages des jeunes	Orthographe, grammaire et production écrite: vers une intégration	La compréhension littéraire par l'hypertexte	Présentations didacticiels et plateformes	Formation des enseignants (avec TIC) (1)
11h00 - 11h45	Claire BALLEYS (Docteur en sociologie) <i>« JTM bb, tkt ». Relever les nouveaux défis pédagogiques liés à l'écriture jeune virtuel</i>	Anne MONNIER (Uni de Genève) <i>Arrivée des médias dans les curriculums du post-obligatoire: quel impact sur la discipline français ?</i>	Cécile PERRET & Vincent MASSART (Uni Lumière Lyon 2) <i>Écritures numériques, rapport à l'écriture et pratiques scolaires au lycée professionnel</i>	Marie-Claude BOIVIN (Uni de Montréal) & Reine PINSONNEAULT (Uni du Québec à Montréal) <i>L'articulation de l'enseignement de la grammaire et de l'écriture: un modèle et ses applications</i>	Yves RENAUD (HEP Vaud) <i>La glose numérique au service de la compréhension en lecture</i>	Elvio Fisler Claude Burdet	Françoise CHATELAIN (Ministère de la Féd. Wallonie-Bruxelles) <i>Quels usages numériques pour le cours de français en secondaire ? Expérimentations à l'occasion du projet « Ecole numérique »</i>
11h45 - 12h30	Bernard BAUMBERGER (HEP Vaud) <i>Utilisation des TIC hors de l'école et compréhension de texte français au secondaire 2</i>		Nathalie DENIZOT (Uni de Cergy-Pontoise) <i>Lecture/écriture sur écran et sur papier d'élèves de LP en France : une enquête secondaire à Pisa</i>	Jessy MARIN (Uni du Québec à Rimouski) & Pauline SIROIS (Uni Laval) & Natalie LAVOIE (Uni du Québec à Rimouski) <i>Effets d'une approche intégrée sur les compétences orthographique et métagraphique</i>	Reynald Freudiger <i>Le roman de Madame Pomme</i>		Françoise Maria CAPACCHI & Michèle MOREAUX (FWB) & Isabelle PIERARD (ISPN) <i>Pratiques et usages du TBI au service de l'oral en cyber-classe primaire, exemples en FWB</i>

Vendredi 30 août 2013 - après-midi

	Axe 1 / C33 - 720 Lire-écrire	Axe 2 / C33 - 723 Structuration/ orthographe	Axe 3 / C33 - 812 Littérature	Axe 3 / C33 - 816 Littérature	Axe 5 / C33 - 819 Formation des enseignants	Axe 5 / C33 - 820 Formation des enseignants	Axe 6 / C33 - 823 Contexte, situation d'enseignement
	Appropriation de l'écriture par les réseaux sociaux (3)	Enseignement de l'orthographe lexicale (sans TIC)	Dispositif collaboratif au service de la littérature	Actualisation de la littérature à l'ère numérique	Formation des enseignants à la production écrite	Formation des enseignants (avec TIC) (2)	Outils numériques et démarches au service des premiers cycles primaires
14h00 - 14h45	Caroline SCHEEPERS (Haute Ecole Lucia de Brouckère) <i>Pratiques argumentatives dans les blogs adolescents : quelle didactisation ?</i>	Martine MANSOUR & Jean-Yves LEVESQUE (Uni du Québec à Rimouski) <i>Comment l'orthographe lexicale est-elle enseignée au premier cycle du primaire?</i>	Séverine CAZORLA (Uni Lyon 2 Lumière) <i>Pour une démarche d'apprentissage plurielle de la lecture analytique en 3ème</i>	Sylvie JEANNERET (Uni de Fribourg) <i>Actualisation de l'enseignement de la littérature au secondaire II : état des lieux en formation initiale</i>	Joaquim DOLZ & Roxane GAGNON & Santiago MOSQUERA (Uni de Genève) <i>Des trames prototypiques dans la formation des enseignants à la production écrite</i>	Bruno VEDRINES (Uni de Genève) <i>Analyse des pratiques MITIC dans les ateliers de formation des enseignant-e-s</i>	Anne CHOFFAT-DURR (Uni de Lorraine) <i>Pédagogie de l'agir ensemble en contexte de projets d'échanges à distance à l'école primaire</i>
14h45 - 15h30	Axe 4 / C33 - 720 FLE (Français Langue Etrangère) Dispositifs informatiques d'aide à l'écriture en FLE (2) Chiara BEMPORAD & Camille VORGER (Uni de Lausanne) <i>Lectures et écritures partagées en FLE via des ressources numériques</i>	Jean-Yves LEVESQUE & Martine MANSOUR & Anabel SAINT-PIERRE (Uni du Québec à Rimouski) <i>Orthographe lexicale de l'école à la maison : les direx et les faires déclarés d'élèves à l'âge de l'entrée dans l'écrit</i>	Pierre MOINARD (Uni de Cergy-Pontoise) <i>Forum et blog pour le cours de littérature au lycée : entretenir en ligne une présence pédagogique</i>	Sandrine AEBY DAGHE (Uni de Genève) <i>Corpus littéraires, entre tradition et nouveauté. Jeux et enjeux de la transmission des textes</i>	Véronique MARMY CUSIN & Roxane GAGNON & Véronique LAURENS (Uni de Genève) <i>Analyse d'une séquence de formation « Enseigner la production écrite par l'étude de genres textuels »</i>	Bénédicte DUVIN-PARMENTIER (Ecole interne de Toulouse Le Mirail) <i>Analyse des effets du TBI sur les pratiques d'écriture et de réécriture des étudiants de Master «Professorat des écoles»</i>	Rouba HASSAN (Uni Lille 3) <i>Étude comparative des interactions verbales dans une activité de récit dialogué en milieu familial et scolaire</i>
15h30 - 16h00	Pause						
	Suite de l'atelier	Suite de l'atelier	Suite de l'atelier	Suite de l'atelier	Suite de l'atelier		
16h00 - 16h45	Christian NOYON (UCL) <i>Elaboration de tâches pour les interactions écrites sur les forums de discussion en classe de FLE, analyse des discours produits et analyse des représentations</i>	Natalie LAVOIE & Jessy MARIN (Uni du Québec à Rimouski) <i>L'enseignement de l'orthographe lexicale par une pratique combinant l'analyse et la copie de mots</i>	Valery RION (Uni de Neuchâtel, Lycée cantonal de Porrentruy) <i>Les TICE et l'apprentissage collaboratif : élaborer une explication de texte avec « Google documents »</i>	Christophe RONVEAUX & Bernard SCHNEUWLY (Uni de Genève) <i>Le grain de la voix et le corpus sonore à l'ère de la matérialité numérique</i>	Verónica SANCHEZ ABCHI & Carla MESSIAS & Joaquim DOLZ (Uni de Genève) <i>Les outils dans la formation des enseignants de français sur la production écrite</i>		
16h45 - 18h15	Réunion du nouveau conseil d'administration de l'AIRDF						
19h00	Soirée récréative : Apéritif et repas au restaurant «Le Chalet suisse»						

Samedi 31 aout 2013 - matin

9h00 - 10h30 Synthèse des ateliers par les Grands Témoins

10h30 - 11h00 Pause

11h00 - 12h00 Conférence de clôture
Cédric Fluckiger (Uni Lille 3) & Yves Reuter (Uni Lille 3)
Français/ informatique: regards croisés/questions croisées

12h00 - 12h15 Mot de conclusion par le Comité d'Organisation

12h15 Apéritif dinatoire
